

МИНОБРНАУКИ РОССИИ



Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Российский государственный гуманитарный университет»
(ФГБОУ ВО «РГГУ»)

ИСТОРИКО-АРХИВНЫЙ ИНСТИТУТ
Факультет международных отношений и зарубежного регионоведения

Кафедра иностранных языков

СОВРЕМЕННОЕ ИНОВЕЩАНИЕ

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
на английском языке

Направление подготовки 42.04.02 Журналистика

Направленность (профиль) -

«Международная журналистика и современные медиакоммуникации»

Уровень квалификации выпускника – магистр

Форма обучения – заочная

РПД адаптирована для лиц
с ограниченными возможностями здоровья

Москва 2022

СОВРЕМЕННОЕ ИНОВЕЩАНИЕ

Рабочая программа модуля

Авторы-составители:

канд. филол. наук, проф. *Л.А.Халилова*;

канд. пед. наук, доцент *Т.В. Баранова*;

доцент *Л.А. Калямова*;

старший преподаватель *Т.А.Маркелова*

Ответственный редактор

канд. филол. наук, проф. *Л.А.Халилова*

УТВЕРЖДЕНО

Протокол заседания кафедры ин.яз. ФМОиЗР

№ 3 от 30.01.2022 г.

ОГЛАВЛЕНИЕ

1. Пояснительная записка

1.1 Цель и задачи дисциплины

1.2. Формируемые компетенции, соотнесённые с планируемыми результатами обучения по дисциплине

1.3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

2. Структура дисциплины

3. Содержание дисциплины

4. Образовательные технологии

5. Оценка планируемых результатов обучения

5.1. Система оценивания

5.2. Критерии выставления оценок

5.3. Оценочные средства (материалы) для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

6.1. Список источников и литературы

6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

7. Материально-техническое обеспечение дисциплины

8. Обеспечение образовательного процесса для лиц с ограниченными возможностями здоровья

9. Методические материалы

9.1. Планы практических занятий

9.2. Методические рекомендации по подготовке письменных работ

9.3. Иные материалы

Приложения

Приложение 1. Аннотация дисциплины

1. ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

1.1. Цель и задачи дисциплины

Целью дисциплины «Современное иновещание» является профессиональная подготовка студентов, формирование у обучающихся высокого уровня социальной и профессиональной адаптации, что предполагает подготовку всесторонне развитой личности, способной отвечать на вызовы современного общества и использовать знания, навыки и умения, полученные в ходе обучения.

Задачами дисциплины «Современное иновещание» являются:

- освоение студентами материалов по курсу «Современное иновещание» - формирование умения анализировать иновещание как способ связи с соотечественниками за рубежом как фактор культурного и политического сотрудничества или противоборства государств и народов в информационной сфере.
- воспитание толерантного мышления, культуры взаимодействия, понимания общности задач в гуманитарной области;
- обучение приемам и навыкам самостоятельной работы при поиске информации из различных источников на английском языке;
- развитие творческих способностей учащихся на основе проектной методики;
- формирование риторических навыков на английском языке (письменных и устных);
- формирование навыков редактирования и оформления различных видов письменных работ на английском языке (обзоров, рефератов, статей), в том числе с использованием компьютерных технологий.

1.2. Формируемые компетенции, соотнесённые с планируемыми результатами обучения по дисциплине

В результате освоения программы магистратуры по дисциплине «Современное иновещание» по направлению подготовки 42.03.02 Журналистика, направленность (профиль) - «Международная журналистика и современные медиакоммуникации», у выпускника должна быть сформирована профессиональная компетенция ПК- 4.

ПК-4

Способен системно выстраивать производственный процесс выпуска журналистского текста и (или) продукта с применением современных редакционных технологий

Компетенция (код и наименование)	Индикаторы компетенций (код и наименование)	Результаты обучения
ПК-4. Способен системно выстраивать производственный процесс выпуска журналистского текста и (или) продукта с	ПК-4.1. Определяет этапы производственного процесса выпуска журналистского текста и (или) продукта	Знать: <ul style="list-style-type: none">– основные термины и понятия «иновещание» на английском языке;– виды современного иновещания;– цели и задачи различных

<p>применением современных редакционных технологий</p>	<p>ПК-4.2.</p> <p>Внедряет современные редакционные технологии в производственный процесс</p>	<p>видов иновещания;</p> <ul style="list-style-type: none"> – лингвострановедческую информацию о культуре современного иновещания ряда стран; – особенности невербальной культуры ряда стран, осуществляющих иновещание (этические и нравственные нормы поведения, принятые в инокультурном социуме, модели социальных ситуаций, типичных сценариях взаимодействия). <p>Уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> – применять знания, полученные в процессе обучения дисциплине, в профессиональной деятельности журналиста-международника, в межкультурной коммуникации; – работать с иноязычными текстами иновещания в оригинале (на английском языке); – руководствоваться принципами культурного релятивизма и этическими нормами, предполагающими отказ от этноцентризма и уважения своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума; – применять методы и средства познания, обучения и самоконтроля для своего интеллектуального развития, повышения культурного уровня, профессиональной компетенции; – свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации; – моделировать возможные
---	---	--

		<p>ситуации общения между представителями различных культур и социумов;</p> <ul style="list-style-type: none"> – работать с основными информационно-поисковыми и экспертными системами, системами представления знаний; <p>Владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> – культурой мышления, способностью к анализу, обобщению информации, постановке целей и выбору путей их достижения, – готовностью преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения; – необходимыми интеракционными и контекстными знаниями, позволяющими преодолевать влияние стереотипов, и адаптироваться к изменяющимся условиям при контакте с представителями различных культур; – лингвистической, прагматической и межкультурной компетенцией, которая способствуют прочному формированию профессиональных знаний, умений и навыков журналиста-международника.
--	--	---

1.3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Современное иновещание» относится к части дисциплин учебного плана, формируемой участниками образовательных отношений.

Для освоения дисциплины необходимы знания, умения и владения, сформированные в ходе изучения следующих дисциплин: «Иностранный язык в профессиональной деятельности», «Национальные медиасистемы», «Технологии и жанровые особенности зарубежных СМИ», «История международной журналистики», «Современные теории массовой коммуникации».

В результате освоения дисциплины формируются знания, умения и владения, необходимые для изучения следующих дисциплин и прохождения практик: «Зарубежная публицистика», научно-исследовательская работа, «Творческая практика».

2. СТРУКТУРА ДИСЦИПЛИНЫ

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 3 з.е., 108 академических часов

Объем дисциплины в форме контактной работы обучающихся с педагогическими работниками и (или) лицами, привлекаемыми к реализации образовательной программы на иных условиях, при проведении учебных занятий:

Курс	Тип учебных занятий	Количество часов
2	Лекции	4
	Практические занятия	8
Всего:		12

Объем дисциплины в форме самостоятельной работы обучающихся составляет 96 академических часов.

3. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

№	Наименование раздела/ курса дисциплины	Содержание
1.	Иновещание. История возникновения и развития.	<p>Зарождение радиовещания на заграничную аудиторию, его первоначальные задачи, масштаб и география в довоенном мире. Вытеснение информационной, культурно-просветительской и познавательной функций функцией политической пропаганды. Аудитория, идеология и задачи современного иновещания.</p> <p>Виды иновещания. (Пропагандистское иновещание. Новостное иновещание. Религиозное иновещание. Культурно-развлекательное иновещание.)</p> <p>Иновещание как способ связи с соотечественниками за рубежом. Современное иновещание как фактор культурного сотрудничества государств и народов в информационной сфере.</p> <p>Расширение возможностей для его экспансии благодаря Интернету и перспективы его развития.</p> <p>Особенности содержания информационных,</p>

		<p>аналитических и развлекательных программ, жанровая палитра современного иновещания.</p>
<p>2.</p>	<p>Современное иновещание за рубежом.</p>	<p>1) CNN International – глобальная служба новостей Cable News Network (CNN) и Тэд Тёрнер. Начало вещания на Европу. Инфраструктура CNN International как службы телевизионных новостей с глобальным масштабом деятельности. Корпункты на территории США и зарубежные бюро. Преимущества круглосуточной новостной службы CNN. CNN и 11 сентября 2001 года. Манера освещения событий, применяемая репортёрами CNN.</p> <p>2) Панъевропейская спутниковая телевизионная служба новостей Euro News</p> <p>Трансграничное телевизионное спутниковое вещание и его перспективы. Политическая интеграция европейских стран и наднациональные панъевропейские информационные институты. Евродиректива "Телевидение без границ" (1989 г.) и европейской конвенция о трансграничном телевидении. Euro News, как альтернатива CNN. Европейский вещательный союз. Журналистский коллектив Euro News. Консорциум SECEMIE.</p> <p>3) Британские спутниковые службы теленовостей BBC World, ITN News Channel.</p> <p>Особенности британских спутниковых служб теленовостей. Система, структура, цели и задачи BBC World на современном этапе. Аудитория. Сетка вещания. Особенности содержания информационных, аналитических и развлекательных программ, жанровая характеристика. Информационная культура.</p> <p>4) Немецкая спутниковая телекомпания Deutsche Welle.</p> <p>Концепция вещания, тематическая структура. Инфраструктура. Манера освещения событий. Характеристика адресной аудитории. Обратная связь: интерактивные и контактные программы.</p> <p>5) Арабское иновещание (Al-Jazeera)</p> <p>Инфраструктура Al-Jazeera как службы телевизионных новостей с глобальным масштабом деятельности.</p>

		Зарубежные корпункты и бюро. Манера освещения событий. Цели, задачи и аудитория.
3.	Современная система инновещания России.	Радиостанция «Голос России» и телекомпания «Russia Today», эволюция и концепции вещания. Графическая и тематическая структура с рубрикацией контента на примере вещания на конкретную страну.
4.	Правовое регулирование современного инновещания.	Американский, европейский и российский опыт лицензирования.

4. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

В реализации данной программы используются различные образовательные технологии, как традиционные, так и интерактивные.

Подготовка студентов по данной дисциплине предполагает следующие формы занятий:

- аудиторные групповые практические занятия под руководством преподавателя;
- обязательную самостоятельную работу студента по заданию преподавателя, выполняемую во внеаудиторное время, в том числе с использованием технических и интерактивных средств обучения;
- индивидуальные консультации

Интерактивные средства позволяют сделать процесс обучения интенсивным, высокомотивированным, подчиненным строгой логике, соответствующим современным высоким технологиям. В целях усиления социально-воспитательных функций процесс преподавания дисциплины «Современное инновещание» основан на коммуникативно-ситуативной методике, компаративном анализе и этнолингвокультурологическом подходе, что способствует паритету обучения и воспитания.

В процессе изучения дисциплины происходит не просто ознакомление с «чужой» культурой, а взаимодействие и «диалог» культур. Этому способствуют русскоязычные материалы, коррелирующие с иноязычными. Студенты, постигая, с одной стороны, реалии «чужого» общества, не только обогащают свои фоновые знания, приобщаются к «чужой» цивилизации, но и имеют возможность сравнивать то, как это «чужое» представлено в разных культурах повседневности, в разных научных традициях. И как

результат этого – межкультурная коммуникация, возникающая на занятиях по современному иноязычному.

Погружаясь в историко-культурные аспекты иноязычного текста, студенты обогащают свои фоновые знания, расширяют свой кругозор, участвуют в «диалоге» культур. Познавая лучшее, что есть в других культурах и цивилизациях, обучаемые воспитывают положительные качества и в самих себе.

Использование компьютерных технологий исключает монотонность, активизирует мыслительную деятельность учащихся, повышает мотивацию обучения, развивает творческую самостоятельность, помогает формированию и развитию навыков работы над текстами по страноведению. Обращение к ресурсам Интернет способствует возникновению межкультурной коммуникации, в рамках которой происходит сравнение реалий и диалог культур. Подобное взаимодействие культур способствует духовному росту обучающихся.

Применение интенсивных методик и ИТ-технологий в преподавании магистерских программ приобретает большую значимость и решает проблему организации самостоятельной работы студентов в условиях, когда – в связи с переходом на двухуровневую систему обучения – возрастает потребность овладения методикой самообразования.

В период временного приостановления посещения обучающимися помещений и территории РГГУ для организации учебного процесса с применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий могут быть использованы следующие образовательные технологии:

- видео-лекции;
- онлайн-лекции в режиме реального времени;
- электронные учебники, учебные пособия, научные издания в электронном виде и доступ к иным электронным образовательным ресурсам;
- системы для электронного тестирования;
- консультации с использованием телекоммуникационных средств.

5. ОЦЕНКА ПЛАНИРУЕМЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ

5.1. Система оценивания

	Форма контроля	Макс. количество баллов
		Всего
1.	Текущий контроль №1: -контрольная работа -устный опрос на практическом занятии	10 баллов
2.	Текущий контроль №2: -контрольная работа -устный опрос на практическом занятии	25 баллов

3	Текущий контроль №3: -контрольная работа -устный опрос на практическом занятии	15 баллов
4	Текущий контроль №4: -контрольная работа -устный опрос на практическом занятии	10 баллов
5.	Промежуточная аттестация: зачет с оценкой	40 баллов
	Итого за курс	100 баллов

Положительная оценка выставляется обучающемуся, набравшему не менее 50 баллов в результате суммирования баллов, полученных при текущем контроле и промежуточной аттестации.

Полученный совокупный результат (максимум 100 баллов) конвертируется в традиционную шкалу оценок и в шкалу оценок Европейской системы переноса и накопления кредитов (European Credit Transfer System; далее – ECTS) в соответствии с таблицей:

100-балльная шкала	Традиционная шкала		Шкала ECTS
95 – 100	отлично	зачтено	A
83 – 94			B
68 – 82	хорошо		C
56 – 67	удовлетворительно		D
50 – 55			E
20 – 49	неудовлетворительно	не зачтено	FX
0 – 19			F

5.2. Критерии выставления оценки по дисциплине

В процессе текущего и промежуточного контроля по всем перечисленным выше видам работ проверяется качество сформированных компетенций, языковых умений и навыков, а также их соответствие требованиям к результатам освоения дисциплины.

Оценка знаний производится по следующим критериям:

Баллы/ Шкала ECTS	Оценка по дисциплине	Критерии оценки результатов обучения по дисциплине
100-83/ A, B	«отлично»/ «зачтено (отлично)»/ «зачтено»	Выставляется обучающемуся, если он глубоко и прочно усвоил теоретический и практический материал, может продемонстрировать это на занятиях и в ходе промежуточной аттестации. Обучающийся исчерпывающе и логически стройно излагает учебный материал, умеет

Баллы/ Шкала ECTS	Оценка по дисциплине	Критерии оценки результатов обучения по дисциплине
		<p>увязывать теорию с практикой, справляется с решением задач профессиональной направленности высокого уровня сложности, правильно обосновывает принятые решения. Свободно ориентируется в учебной и профессиональной литературе.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляются обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – «высокий».</p>
82-68/ С	«хорошо»/ «зачтено (хорошо)»/ «зачтено»	<p>Выставляется обучающемуся, если он знает теоретический и практический материал, грамотно и по существу излагает его на занятиях и в ходе промежуточной аттестации, не допуская существенных неточностей.</p> <p>Обучающийся правильно применяет теоретические положения при решении практических задач профессиональной направленности разного уровня сложности, владеет необходимыми для этого навыками и приёмами.</p> <p>Достаточно хорошо ориентируется в учебной и профессиональной литературе.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляются обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – «хороший».</p>
67-50/ D, E	«удовлетворительно»/ «зачтено (удовлетворительно)»/ «зачтено»	<p>Выставляется обучающемуся, если он знает на базовом уровне теоретический и практический материал, допускает отдельные ошибки при его изложении на занятиях и в ходе промежуточной аттестации.</p> <p>Обучающийся испытывает определённые затруднения в применении теоретических положений при решении практических задач профессиональной направленности стандартного уровня сложности, владеет необходимыми для этого базовыми навыками и приёмами.</p> <p>Демонстрирует достаточный уровень знания</p>

Баллы/ Шкала ECTS	Оценка по дисциплине	Критерии оценки результатов обучения по дисциплине
		<p>учебной литературы по дисциплине. Оценка по дисциплине выставляются обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – «достаточный».</p>
49-0/ F, FX	«неудовлетворительно»/ не зачтено	<p>Выставляется обучающемуся, если он не знает на базовом уровне теоретический и практический материал, допускает грубые ошибки при его изложении на занятиях и в ходе промежуточной аттестации.</p> <p>Обучающийся испытывает серьёзные затруднения в применении теоретических положений при решении практических задач профессиональной направленности стандартного уровня сложности, не владеет необходимыми для этого навыками и приёмами. Демонстрирует фрагментарные знания учебной литературы по дисциплине.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляются обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции на уровне «достаточный», закреплённые за дисциплиной, не сформированы.</p>

5.3. Оценочные средства (материалы) для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

Контроль подготовки по дисциплине «Современное инновационное» осуществляется в письменной и в устной форме. Формы контроля воспроизводят ситуации чтения, аудирования, устной речи и письма.

Текущий контроль знаний студентов проводится поэтапно (как по мере изучения отдельной темы, так и после прохождения всего модуля) и представляет собой отчетность студентов за следующие виды работ:

1. Блиц-контроль (письменные проверочные задания небольшого объема в конце каждого занятия).
2. Контрольные аттестации (устный опрос / собеседование / коллоквиум) по пройденным темам дисциплины.

3. Индивидуальная внеаудиторная самостоятельная работа студентов (по темам блоков; написание домашних эссе).
4. Анализ текстов из учебной и научно-популярной и справочной литературы, периодических изданий и СМИ.
5. Подготовка презентаций/докладов по тематике дисциплины (с использованием материалов, обнаруженных в результате библиографического поиска, в том числе в сети Internet).
6. Аудирование контента иновещания на английском языке.
7. Аттестация по итогам практических занятий (посещаемость, подготовка к занятиям, и т.п.).

Контрольная работа. Перевод ПК-4.1; ПК-4.2.

Translate. Comment and render the texts.

1.

International broadcasting is broadcasting that is deliberately aimed at a foreign, rather than a domestic, audience. It usually is broadcast by means of longwave, mediumwave, or (more usually) shortwave radio, but in recent years has also used direct satellite broadcasting and the internet as means of reaching audiences.

Although radio and television programs do travel outside national borders, in many cases reception by foreigners is accidental. However, for purposes of propaganda, transmitting religious beliefs, keeping in touch with colonies or expatriates, education, improving trade, increasing national prestige, or promoting tourism and goodwill, broadcasting services have operated external services since the 1920s.

International broadcasting, in a limited extent, began during World War I, when German and British stations broadcast press communiqués using Morse code. With the severing of Germany's undersea cables, the wireless telegraph station in Nauen was the country's sole means of long-distance communication.

The US Navy Radio Service radio station in New Brunswick, Canada, transmitted the 'Fourteen Points' by wireless to Nauen in 1917. In turn, Nauen station broadcast the news of the abdication of Kaiser Wilhelm II on November 10, 1918.

2.

Guglielmo Marconi pioneered the use of short wave radio for long distance transmissions in the early 1920s. Using a system of parabolic reflector antennae, Marconi's assistant, Charles Samuel Franklin, rigged up a large antenna at Poldhu Wireless Station, Cornwall, running on 25 kW of power. In June and July 1923, wireless transmissions were completed during nights on 97 meters from Poldhu to Marconi's yacht *Elettra* in the Cape Verde Islands.^[3] High speed shortwave telegraphy circuits were then installed from London to Australia, India, South Africa and Canada as the main element of the Imperial Wireless Chain from 1926.

The Dutch began conducting experiments in the shortwave frequencies in 1925 from Eindhoven. The radio station PCJJ began the first international broadcasting on March 11, 1927 with programmes in Dutch for colonies in the Dutch West Indies and Dutch East Indies and in German, Spanish and English for the rest of the world. The popular Happy Station show was inaugurated in 1928.

In 1927, Marconi also turned his attention toward long distance broadcasting on shortwave. His first such broadcasts took place to commemorate Armistice Day in the same year. He continued running a regular international broadcast that was picked up around the world, with programming from the 2LO station, then run by the BBC. The success of this operation caught the BBC's attention, and rented out a shortwave transmitting station in Chelmsford, with the call sign G5SW, to Marconi. The BBC Empire Service was finally inaugurated on December 19, 1932, with transmissions aimed towards Australia and New Zealand.

3.

Other notable early international broadcasters included Vatican Radio (February 12, 1931), Radio Moscow, the official service of the Soviet Union (this has since been renamed the Voice of Russia, following the collapse of the Soviet Union). Clarence W. Jones started transmitting on Christmas Day, 1931 from Christian missionary radio station HCJB in Quito, Ecuador. Broadcasting in South Asia was launched in 1925 in Ceylon - Radio Ceylon, now the Sri Lanka Broadcasting Corporation is the oldest in the region.

Shortwave broadcasting from Nauen in Germany to the USA, Central and South America, and the Far East began in 1926. A second station, Zeesen, was added in 1931. In January 1932, the German Reichspost assumed control of the Nauen station and added to its shortwave and longwave capacity. Once Adolf Hitler assumed power in 1933, shortwave, under the *Auslandsrundfunk* (Foreign Radio Section), was regarded as a vital element of Nazi propaganda.

German shortwave hours were increased from two hours a day to 18 per day, and eventually twelve languages were broadcast on a 24-hour basis, including English. A 100 kilowatt transmitter and antenna complex was built at Zeesen, near Berlin. Specialty target programming to the United States began in 1933, to South Africa, South America, and East Asia in 1934, and South Asia and Central America in 1938. German propaganda was organized under Joseph Goebbels, and played a key role in the German annexation of Austria and the Munich Crisis of 1938.

In 1936, the International Radio Union recognized Vatican Radio as a "special case" and authorized its broadcasting without any geographical limits. On December 25, 1937, a Telefunken 25-kW transmitter and two directional antennas were added. Vatican Radio broadcast over 10 frequencies.

During the Spanish Civil War, the Nationalist forces received a powerful Telefunken transmitter as a gift of Nazi Germany to aid their propaganda efforts, and until 1943 Radio Nacional de España collaborated with the Axis powers to retransmit in Spanish news from the official radio stations of Germany and Italy.

4.

During the Second World War, Russian, German, British, and Italian international broadcasting services expanded. In 1942, the United States initiated its international broadcasting service, the Voice of America. In the Pacific theater, General Douglas MacArthur used shortwave radio to keep in touch with the citizens of the Japanese-occupied Philippine Islands.

Several announcers who became well known in their countries included British Union of Fascists member William Joyce, who was one of the two "Lord Haw-Haw"s; Frenchmen Paul Ferdonnet and André Olbrecht, called "the traitors of [Radio] Stuttgart"; and Americans Frederick William Kaltenbach, "Lord Hee-Haw", and Mildred Gillars, one of the two

announcers called "Axis Sally". Listeners to German programs often tuned in for curiosity's sake—at one time, German radio had half a million listeners in the U.S.--but most of them soon lost interest. Japan had "Tokyo Rose", who broadcast Japanese propaganda in English, along with American music to help ensure listeners.

During World War II, Vatican Radio's news broadcasts were banned in Germany. During the war, the radio service operated in four languages.

The British launched Radio SEAC from Colombo, Ceylon (Sri Lanka) during World War II. The station broadcast radio programs to the allied armed forces across the region from their headquarters in Ceylon.

Following the war and German partition, each Germany developed its own international broadcasting station: Deutsche Welle, using studios in Cologne, West Germany, and Radio Berlin International (RBI) in East Germany. RBI's broadcasts ceased shortly before the reunification of Germany on October 3, 1990, and Deutsche Welle took over its transmitters and frequencies.

5.

The Cold War led to increased international broadcasting (and jamming), as Communist and non-Communist states attempted to influence each other's domestic population. Some of the most prominent Western broadcasters were the Voice of America, the BBC World Service, and the Radio Free Europe/Radio Liberty. The Soviet Union's most prominent service was Radio Moscow (now the Voice of Russia) and China used Radio Peking (then Radio Beijing, now China Radio International). In addition to the U.S.-Soviet cold war, the Chinese-Russian border dispute led to an increase of the numbers of transmitters aimed at the two nations, and the development of new techniques such as playing tapes backwards for reel-to-reel recorders.

West Germany resumed regular shortwave broadcasts using Deutsche Welle on May 3, 1953. Its Julich transmitter site began operation in 1956, with eleven 100-kW Telefunken transmitters. The Wertachtal site was authorized in 1972 and began with four 500-kW transmitters. By 1989, there were 15 transmitters, four of which relayed the Voice of America. Meanwhile, in East Germany, the Nauen site began transmitting Radio DDR, later Radio Berlin International, on October 15, 1959.

In addition to these states, international broadcast services grew in Europe and the Middle East. Under the presidency of Gamal Nasser, Egyptian transmitters covered the Arab world; Israel's service, Kol Yisrael, served both to present the Israeli point of view to the world and to serve the Jewish diaspora, particularly behind the Iron Curtain.

Radio RSA, as part of the South African Broadcasting Corporation, was established in 1966 to promote the image of South Africa internationally and reduce criticism of apartheid. It continued in 1992, when the post-apartheid government renamed it Channel Africa.

Ironically, the isolationist Albania under Enver Hoxha, virtually a hermit kingdom, became one of the most prolific international broadcasters during the latter decades of the Cold War, with Radio Tirana one of the top five broadcasters in terms of hours of programming produced.

6.

At the end of the Cold War, many international broadcasters cut back on hours and foreign languages broadcast, or reemphasized other language services. For example, in 1984, Radio Canada International broadcast in English, French, German, Spanish, Czech/Slovak, Hungarian, Polish, Russian, and Ukrainian. In 2005, RCI broadcast in English, Chinese, Arabic, Russian, and Spanish. There is a bigger trend towards TV (e.g. BBC World News, NHK World, CCTV-9)

and news websites. Some services, such as Swiss Radio International, left shortwave altogether and exist in Internet form. In addition, new standards, such as Digital Radio Mondiale, are being introduced, as well as sending programs over the Web to be played back later, as "podcasts".

International broadcasting using the traditional audio-only method will not cease any time soon due to its cost efficiencies. However, international broadcasting via television is considered more strategically important at least since the early 2000s.

The BBC World Service was the first broadcaster to consider setting up a satellite television news and information channel as far back as 1976, but ceded being the first to CNN (that had primary access to Canada soon after launch). The defunct BBC World Service Antigua Relay Station was built in 1976, but its setup costs were not known to have been part of the BBCWS decision processes at the time.

In the early 1990s, many international (as well as domestic) 24-hour news and information channels launched as part of the post-Cold War prosperity bubble. There was another burst of global news channels launching in the late 2000s as part the developing world trying to catch up with the developed world in this area.

7.

Broadcasters in one country have several reasons to reach out to an audience in other countries. Commercial broadcasters may simply see a business opportunity to sell advertising or subscriptions to a broader audience. This is more efficient than broadcasting to a single country, because domestic entertainment programs and information gathered by domestic news staff can be cheaply repackaged for non-domestic audiences.

Governments typically have different motivations for funding international broadcasting. One clear reason is for ideological, or propaganda reasons. Many government-owned stations portray their nation in a positive, non-threatening way. This could be to encourage business investment in or tourism to the nation. Another reason is to combat a negative image produced by other nations or internal dissidents, or insurgents. Radio RSA, the broadcasting arm of the apartheid South African government, is an example of this. A third reason is to promote the ideology of the broadcaster. For example, a program on Radio Moscow from the 1960s to the 1980s was *What is Communism?*

A second reason is to advance a nation's foreign policy interests and agenda by disseminating its views on international affairs or on the events in particular parts of the world. During the Cold War the American Radio Free Europe and Radio Liberty and Indian Radio AIR were founded to broadcast news from "behind the Iron Curtain" that was otherwise being censored and promote dissent and occasionally, to disseminate disinformation. Currently the US operates similar services aimed at Cuba and the People's Republic of China.

The BBC World Service, the Voice of America, All India Radio and other western broadcasters have emphasized news broadcasts, particularly to countries that are experiencing repression or civil unrest and whose populations are unable to obtain news from non-government sources. In the case of emergencies, a nation may broadcast special programs overseas to inform listeners what is occurring. During Iraqi missile strikes on Israel during the 1991 Gulf War, Kol Israel relayed its domestic service on its shortwave service.

8.

Besides ideological reasons, many stations are run by religious broadcasters and are used to provide religious education, religious music, or worship service programs. For example, Vatican Radio, established in 1931, broadcasts such programs. Another station, such as HCJB or Trans

World Radio will carry brokered programming from evangelists. In the case of the Broadcasting Services of the Kingdom of Saudi Arabia, both governmental and religious programming is provided.

Stations also broadcast to international audiences for cultural reasons. Often a station has an official mandate to keep expatriates in touch with the home country. Many broadcasters often relay their national domestic service on shortwave for that reason. Other reasons include teaching a foreign language, such as Radio Exterior de España's Spanish class, *Un idioma sin fronteras*, or the Voice of America's broadcasts in Special English. In the case of major broadcasters such as the BBC World Service or Radio Australia, there is also an educational outreach.

An additional reason for international broadcasting is to maintain contact with a country's citizens travelling abroad or expatriates who have emigrated and share news from home as well as cultural programming. This role of external shortwave broadcasting has declined as advances in communications have allowed expatriates to read news from home and listen and watch to domestic broadcasts in their own language via the internet and satellite. A number of international services such as the original BBC Empire Service, Radio Netherlands, France's Poste Colonial (now Radio France International) and others were founded in part with the goal of helping draw overseas empires closer to the mother country and provide closer cultural and communication connections between the home country and its colonies, a role that became largely obsolete due to decolonization.

9.

An international broadcaster may have the technical means of reaching a foreign audience, but unless the foreign audience has a reason to listen, the effectiveness of the broadcaster is in question.

One of the most common foreign audiences consists of expatriates, who cannot listen to radio or watch television programs from home. Another common audience is radio hobbyists, who attempt to listen to as many countries as possible and obtain verification cards or letters (*QSLs*). These audiences send letters and in response few radio stations write them back. These kind of Listeners often take part in weekly and monthly quizzes and contests started by many radio stations. A third audience consists of journalists, government officials, and key businesspersons, who exert a disproportionate influence on a state's foreign or economic policy.

A fourth, but less publicized audience, consists of intelligence officers and agents who monitor broadcasts for both open-source intelligence clues to the broadcasting state's policies and for hidden messages to foreign agents operating in the receiving country. The BBC started its monitoring service in Caversham, Reading in 1936 (now BBC Monitoring). In the United States, the DNI Open Source Center (formerly the Central Intelligence Agency's Foreign Broadcast Information Service) provides the same service. Copies of OSC/FBIS reports can be found in many U.S. libraries that serve as government depositories. In addition, a number of hobbyists listen and report "spook" transmissions.

Without these four audiences, international broadcasters face difficulty in getting funding. In 2001, for example, the BBC World Service stopped transmitting shortwave broadcasts to North America, and other international broadcasters, such as YLE Radio Finland, stopped certain foreign-language programs.

However, international broadcasting has been successful when a country does not provide programming wanted by a wide segment of the population. In the 1960s, when there was no BBC service playing rock and roll, Radio Television Luxembourg (RTL) broadcast rock and roll, including bands such as the Beatles, into the United Kingdom. Similar programming came from

an unlicensed, or "pirate" station, Radio Caroline, which broadcast from a ship in the international waters of the North Sea.

10.

In many cases, governments do not want their citizens listening to international broadcasters. In Nazi Germany, a major propaganda campaign, backed by law and prison sentences, attempted to discourage Germans from listening to such stations. The practice was made illegal in 1939. In addition, the German government sold a cheap, 76-Reichsmark "People's Receiver", as well as an even cheaper 35-Reichsmark receiver, that could not pick up distant signals well.

The idea was copied by Stalin's Soviet Union, which had a nearly identical copy manufactured in the Tesla factory in Czechoslovakia. In North Korea, all receivers are sold with fixed frequencies, tuned to local stations.

The most common method of preventing reception is jamming, or broadcasting a signal on the same frequencies as the international broadcaster. Germany jammed the BBC European service during the Second World War. Russian and Eastern European jammers were aimed against Radio Free Europe, other Western broadcasters, and against Chinese broadcasters during the nadir of Sino-Soviet relations. In 2002, the Cuban government jammed the Voice of America's Radio Martí program and the Chinese government jammed Radio Free Asia, Voice of America, Radio Taiwan International as well broadcasts made by adherents of Falun Gong.

North Korea restricts most people to a single fixed frequency mediumwave receiver; those who met political requirements and whose work absolutely required familiarity with events abroad were allowed shortwave receivers. Another method of reaching people with government radio programming, but not foreign programming, is the use of radio broadcasting by direct broadcasting to loudspeakers. David Jackson, director of the Voice of America, noted "The North Korean government doesn't jam us, but they try to keep people from listening through intimidation or worse. But people figure out ways to listen despite the odds. They're very resourceful."

Yet another method of preventing reception involves moving a domestic station to the frequency used by the international broadcaster. During the Batista government of Cuba, and during the Castro years, Cuban medium-wave stations broadcast on the frequencies of popular South Florida stations. In October 2002, Iraq changed frequencies of two stations to block the Voice of America's Radio Sawa program.

Jamming can be defeated by using very efficient transmitting antennas, carefully choosing the transmitted frequency, changing transmitted frequency often, using single sideband, and properly aiming the receiving antenna.

Критерии оценки:

16-20 баллов - Продемонстрирован высокий уровень знаний и умений, необходимых для выполнения задания. Работа полностью соответствует требованиям профессиональной деятельности. Отличная способность применять имеющиеся знания и умения для решения практических задач. Высокий уровень креативности, самостоятельности. Соответствие выбранных методов поставленным задачам.

10-15- баллов - Продемонстрирован средний уровень знаний и умений, необходимых для выполнения задания. Работа в основном соответствует требованиям профессиональной деятельности. Хорошая способность применять имеющиеся знания и умения для решения практических задач. Средний уровень креативности, самостоятельности. Выбранные методы в целом соответствуют поставленным задачам.

5-9 баллов - Продемонстрирован низкий уровень знаний и умений, необходимых для выполнения задания. Работа частично соответствует требованиям профессиональной деятельности. Удовлетворительная способность применять имеющиеся знания и умения для решения практических задач. Низкий уровень креативности, самостоятельности. Выбранные методы частично соответствуют поставленным задачам.

0-4 баллов- Продемонстрирован неудовлетворительный уровень знаний и умений, необходимых для выполнения задания. Работа не соответствует требованиям профессиональной деятельности. Неудовлетворительная способность применять имеющиеся знания и умения для решения практических задач. Недостаточный уровень креативности, самостоятельности. Выбранные методы не соответствуют поставленным задачам.

Примерные вопросы итоговой контрольной работы ПК-4.1; ПК-4.2.

Письменный/ устный ответ на вопрос.

1. Современное инновационное вещание: система, структуры, цели и задачи.
2. Трансформация функций инновационного вещания в годы Второй мировой войны.
3. Инновационное вещание в годы «холодной» войны.
4. Панъевропейская спутниковая телевизионная служба новостей Euro News.
5. CNN International как глобальная служба новостей.
6. Британская спутниковая служба новостей BBC World.
7. Немецкая спутниковая телевизионная и радиоккомпания Deutsche Welle.
8. Арабское инновационное вещание (Al-Jazeera).
9. Формирование системы инновационного вещания постсоветской России.
10. Правовое регулирование телерадиовещания на границу.
11. Объем и география инновационного вещания (радиостанция по выбору студента).
12. Функции, цели и задачи инновационного вещания на современном этапе.
13. Сетка вещания (время ежедневного выхода и часы присутствия в эфире) – радиостанция по выбору студента.
14. Принципы программирования передач (радиостанция по выбору студента).
15. Тематика и жанры аналитических программ (радиостанция по выбору студента).
16. Тематика и жанры развлекательных программ (радиостанция по выбору студента).
17. Тематика и жанры культурно-познавательных программ, стиль их подачи (нейтральный, рекламный) – радиостанция по выбору студента.
18. «Обратная связь»: проблематика контактных и интерактивных передач* (радиостанция по выбору студента).
19. Отличительные признаки национального радиовещания и инновационного вещания. Цели и задачи передач инновационных центров на национальном языке.
20. Наличие «точки зрения государства» в комментариях и обзорах актуальных международных проблем (радиостанция по выбору студента).
21. Телевизионное инновационное вещание: структура информационных выпусков (телекомпания по выбору студента).
22. Формы собственности инновационных центров и проблемы международноправовой ответственности их владельцев и журналистов.

Критерии оценки ответа:

35-40 баллов – оценка соответствует повышенному уровню и выставляется обучающемуся, если он глубоко и прочно усвоил программный материал, исчерпывающе, последовательно, четко и логически стройно его излагает, умеет тесно увязывать теорию с практикой, свободно справляется с задачами, вопросами и другими видами применения

знаний, причем не затрудняется с ответом при видоизменении заданий, использует в ответе материал монографической литературы
29-34 баллов - оценка соответствует повышенному уровню и выставляется обучающемуся, если он твердо знает материал, грамотно и по существу излагает его, не допуская существенных неточностей в ответе на вопрос
20-28 баллов - оценка соответствует пороговому уровню и выставляется обучающемуся, если он имеет знания только основного материала, но не усвоил его деталей, допускает неточности, демонстрирует недостаточно правильные формулировки, нарушения логической последовательности в изложении программного материала.
0-20 баллов - оценка выставляется обучающемуся, который не достигает порогового уровня, демонстрирует непонимание проблемы, не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки.

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

6.1. Список источников и литературы

Основная литература

1. Маркина, Ю. В. **Зарубежные СМИ сегодня: крупнейшие корпорации и монополистические объединения**: учебное пособие / Ю.В. Маркина, В.В. Хорольский. — Москва: ИНФРА-М, 2020. — 263 с. — (Высшее образование: Бакалавриат). — DOI 10.12737/978375. - ISBN 978-5-16-108323-9. - Текст: электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/978375>
2. Вартанова, Е. Л. **СМИ в меняющейся России**: монография / под ред. проф. Е.Л. Вартановой ; науч. ред. И.Д. Фомичева. — Москва: Аспект Пресс, 2010. - 336 с. - ISBN 978-5-7567-0565-2. - Текст: электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/1038944>
3. **Mass Media Convergence Through the Eyes of Russian Journalists** [Электронный ресурс] / Под общей редакцией: E. Vartanova // World of Media 2011. Yearbook of Russian Media and Journalism Studies. - М.: Faculty of Journalism, Lomonosov Moscow State University, 2011. - pp. 96-113. - Текст: электронный. - URL: <http://znanium.com/catalog/product/506080>

Дополнительная литература

1. Виниченко, В.М. **История зарубежной журналистики. У истоков журналистики**: учеб. пособие / В.М. Виниченко; Южный федеральный университет. — Ростов-на-Дону ; Таганрог : Издательство Южного федерального университета, 2018. - 136 с. - ISBN 978-5-9275-2914-8. - Режим доступа: <http://znanium.com/catalog/product/1039762>

6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

Национальная электронная библиотека (НЭБ) www.rusneb.ru

ELibrary.ru Научная электронная библиотека www.elibrary.ru

Электронная библиотека Grebennikon.ru www.grebennikon.ru

Cambridge University Press

ProQuest Dissertation & Theses Global

SAGE Journals

Taylor and Francis

JSTOR

6.3 Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы

Доступ к профессиональным базам данных: <https://liber.rsuh.ru/ru/bases>

Информационные справочные системы:

1. Консультант Плюс

2. Гарант

7. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Материально-техническое обеспечение дисциплины базируется на ресурсах любого класса, укомплектованного мультимедийным проектором, компьютером и экраном, доской.

Состав программного обеспечения:

1. Windows
2. Microsoft Office
3. Adobe Master Collection

8. ОБЕСПЕЧЕНИЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ДЛЯ ЛИЦ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ

При необходимости рабочая программа дисциплины может быть адаптирована для обеспечения образовательного процесса лицам с ограниченными возможностями здоровья, в том числе для дистанционного обучения. Для этого от студента требуется представить заключение психолого-медико-педагогической комиссии (ПМПК) и личное заявление (заявление законного представителя).

В заключении ПМПК должно быть прописано:

- рекомендуемая учебная нагрузка на обучающегося (количество дней в неделю, часов в день);
- оборудование технических условий (при необходимости);
- сопровождение и (или) присутствие родителей (законных представителей) во время учебного процесса (при необходимости);
- организация психолого-педагогического сопровождение обучающегося с указанием специалистов и допустимой нагрузки (количества часов в неделю).

Для осуществления процедур текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся при необходимости могут быть созданы фонды оценочных средств, адаптированные для лиц с ограниченными возможностями здоровья и позволяющие оценить достижение ими запланированных в основной образовательной программе результатов обучения и уровень сформированности всех компетенций, заявленных в образовательной программе.

Форма проведения текущей и итоговой аттестации для лиц с ограниченными возможностями здоровья устанавливается с учетом индивидуальных психофизических особенностей (устно, письменно (на бумаге, на компьютере), в форме тестирования и т.п.). При необходимости студенту предоставляется дополнительное время для подготовки ответа на зачете или экзамене.

При обучении иностранному языку большое значение приобретают методические стратегии, направленные на достижение положительных результатов в процессе обучения:

- индивидуальный подход в процессе преподавания;
- использование дифференцированного подхода;
- постоянный мониторинг успешности овладения иностранным языком;
- использование различных видов наглядности;
- сочетание классических и современных методов обучения иностранному языку (ИТ-технологии, метод проектов, метод портфолио);
- учёт типа восприятия учащегося (аудиал, визуал, кинестетик, дискрет).

Знание индивидуальных особенностей учащихся, знание их способностей и уровня готовности к процессу изучения иностранного языка, дифференцированный подход, основанный на знании психологических особенностей учащихся, во многом определяют выбор учебных пособий, стратегий и методов обучения. Последние призваны обеспечить каждому студенту условия для максимального развития его способностей, удовлетворения познавательных потребностей, развития личностных компетенций в процессе освоения содержания образования.

Значительная роль в обеспечении образовательного процесса по иностранному языку лицам с ограниченными возможностями должна быть отведена технологии «портфолио». Эта методика представляет собой одновременно форму, процесс организации и технологию работы студентов с продуктами их собственной творческой, исследовательской, проектной или познавательной деятельности, предназначенными для демонстрации, анализа и оценки, для развития рефлексии, для осознания и оценки ими результатов своей деятельности.

«Портфолио» – это эффективный инструмент по организации и управлению образовательным процессом по иностранному языку. При применении этой методики складывается наглядная и полная картина, отражающая систему оценки качества образования как в целом по предмету, так и по отдельным модулям и даже темам. Более того, технология «портфолио» позволяет реализовывать дифференцированный подход, осуществлять индивидуализацию учебного процесса с учётом не только умственных, но и физических данных студентов с ограниченными возможностями.

9. МЕТОДИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ

9.1. План практических занятий по дисциплине для заочного отделения.

№ занятия	Наименование раздела дисциплины	Содержание занятия
1.	Современное иновещание за рубежом	1) CNN International – глобальная служба новостей. Панъевропейская спутниковая телевизионная служба новостей Euro News. 2) Британские спутниковые службы теле новостей BBC World, ITN News Channel. 3) Немецкая спутниковая телекомпания Deutsche Welle. 4) Арабское иновещание (Al-Jazeera) Контрольная работа. Перевод.
2.	Современная система иновещания России	Радиостанция «Голос России» и телекомпания «Russia Today». Эволюция и концепции вещания. Графическая и тематическая структура с рубрикой контента на примере вещания на конкретную страну. Контрольная работа. Перевод.
3.	Правовое регулирование современного иновещания	Американский, европейский, российский опыт лицензирования. Контрольная работа. Перевод.
4.	Экзамен	Итоговая контрольная работа. Письменный/ устный ответ на вопрос.

9.2. Методические рекомендации по подготовке письменных работ

Письменные работы являются как формой обучения, так и формой контроля знаний, умений и навыков обучающихся. Цели выполнения работ:

- систематизация, закрепление и углубление теоретических знаний и умений применять их для решения конкретных практических задач;

- развитие навыков самостоятельной научной работы (планирование и проведение исследования, работа с научной и справочной литературой, интерпретация полученных результатов, их правильное изложение и оформление).

Контрольная работа

Контрольная работа представляет собой письменный ответ на вопрос (решение языковой задачи или выполнение конкретного задания), который изучается в рамках дисциплины. Содержание ответа на поставленный вопрос включает: показ студентом знания теории и умение применять эту теорию на практике.

9.3. Иные материалы

Методические указания по организации и проведению практических занятий

Практические занятия являются емкой частью академической нагрузки. Структура практических занятий, в основном, одинакова: вступление преподавателя, работа студентов по заданиям преподавателя, которая требует дополнительных разъяснений, собственно практическая часть, включающая разбор языковых ситуаций, работу с текстом.

Использование гуманитарных технологий в рамках аудиторных практических занятий позволяет решать различные задачи, приоритетными среди которых являются задачи развития критического мышления, информационной и коммуникативной культуры.

Обучающиеся должны всегда видеть ведущую идею курса и мотивации. Цель занятий должна быть понятна не только преподавателю, но и студентам. Это придает учебной работе актуальность, утверждает необходимость овладения опытом использования иностранного языка в профессиональной деятельности, связывает её с практикой жизни.

К практическому занятию, как и к другим методам обучения, предъявляются требования научности, доступности, единства формы и содержания. Практические занятия должны выполнять не только учебную, но и познавательную и воспитательную функции.

Подготовка преподавателя к проведению практического занятия.

Подготовка преподавателя к проведению практического занятия начинается с изучения методической документации (рабочей программы, содержания комплекта материалов). На основе изучения исходной документации у преподавателя должно сложиться представление о целях и задачах практического занятия и о том объеме работы, который должен выполнить каждый обучающийся. Далее можно приступить к разработке содержания практического занятия.

Важнейшим элементом практического занятия является учебная задача, предлагаемая для решения. Преподаватель, подбирая материал для практического занятия, должен всякий раз ясно представлять дидактическую цель: формирование каких навыков и умений применительно к каждой задаче установить, каких усилий от обучающихся она потребует, в чем должно проявиться творчество студентов при решении данной задачи.

Преподаватель должен проводить занятие так, чтобы на всем его протяжении студенты были заняты напряженной творческой работой, поисками решений, чтобы каждый получил возможность раскрыться, проявить свои способности. Поэтому при планировании занятия и разработке индивидуальных заданий преподавателю важно учитывать подготовку и интересы каждого студента. Педагог в этом случае выступает в роли консультанта, способного вовремя оказать необходимую помощь, не подавляя самостоятельности и инициативы обучающегося.

Рекомендуется начинать с таких заданий, которые рассчитаны на репродуктивную деятельность, требующую простого воспроизведения способов языкового материала. Такие задачи помогают контролировать правильность понимания обучающимися изученного материала. Затем содержание учебных задач усложняется. Предлагаются материалы, рассчитанные на преобразовательную и продуктивную деятельность.

Выстраивая систему задач постепенно возрастающей сложности, преподаватель добивается глубокого усвоения студентами материала курса на иностранном языке.

Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Основной единицей обучения является учебный текст. Текст не является просто набором слов, он создан для описания факта, явления, понятия, свойства, действия и т.п. Каждый текст, описывая что-то, дает нам информацию, и части этой информации связаны друг с другом единой логикой, единым смыслом. Виды текстов: художественный текст, научно-популярный текст, научно-учебный текст, научный текст, общественно-политический текст, религиозный текст, рекламный текст и др.

Использование гуманитарных технологий в рамках аудиторных практических занятий позволяет решать различные задачи, приоритетными среди которых являются задачи развития критического мышления, информационной и коммуникативной культуры. Диалоговое гуманистическое общение позволяет достичь самораскрытия собеседников, создает условия для их духовного обогащения. Однако восприятие и усвоение информации зависит не только от индивидуальности, но и определяется влиянием круга общения, в том числе в учебных группах. В процессе общения студенты передают друг другу не только эксплицитно выраженную информацию, но и некие коннотационные смыслы, некую дополнительную информацию, передающую различные оттенки смысла. Речевая деятельность при усвоении иностранного языка помогает студенту оценивать себя с точки зрения партнеров по общению, т.е. оценивать правильность и ясность речи для окружающих, что в конечном счете способствует осознанию собственной мысли.

Обучающиеся должны всегда видеть ведущую идею курса и мотивации. Цель занятий должна быть понятна не только преподавателю, но и студентам. Это придает учебной работе актуальность, утверждает необходимость овладения опытом использования иностранного языка в профессиональной деятельности, связывает её с практикой жизни.

К практическому занятию, как и к другим методам обучения, предъявляются требования научности, доступности, единства формы и содержания. Практические занятия должны выполнять не только учебную, но и познавательную и воспитательную функции.

Анализ качества самостоятельной работы студентов

Огромную роль в повышении качества самостоятельной работы студентов (например, на старших курсах, при изучении языка специальности и при работе с оригинальными текстами профессиональной направленности) играет информативность материала и мотивация.

Особая роль в повышении качества самостоятельной работы студентов принадлежит использованию новых компьютерных технологий. Это позволяет не только на более качественном уровне организовывать работу в аудитории, но и повысить заинтересованность обучаемых в правильном выполнении заданий во внеаудиторное время без непосредственного участия преподавателя.

Путем использования приема интерактивного обучения преподаватели выбирают те методические приемы, которые способствуют погружению в иноязычную информационную среду. Преподаватель имеет возможность осуществлять индивидуальный контроль, а по мере необходимости давать дополнительные индивидуальные задания студентам (при обнаружении у последних пробелов в той или иной области языка) и даже оказывать помощь в ходе выполнения работ, проверять их качество и правильность, если студенты связываются с преподавателем по Интернету.

Таким образом, мультимедийные технические средства обеспечивают комплексное использование компьютерных порталов как при выполнении традиционных упражнений, так и при работе с видео и аудио информацией, выполнении всевозможных тестов на проверку понимания и творческих заданий.

Применение новых прогрессивных методов и технологий в контроле качества обучения повышает эмоционально-чувственное воздействие и мобилизует творческий потенциал обучаемых. Студенты могут обмениваться информацией и получать необходимые сведения из поддерживающей программы для самостоятельных заданий, из сайтов Интернет.

При проведении самостоятельной работы с использованием информационных и коммуникационных технологий реализуется творческий потенциал преподавателя, и осуществляются на практике концепции и идеи обучения, соответствующие новым техническим условиям. Упражнения для самостоятельной работы дают дальнейшее развитие лингвистической, социолингвистической, дискурсивной и стратегической компетенциям.

АННОТАЦИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Целью данного курса является профессиональная подготовка студентов журналистов-международников, формирование у обучающихся высокого уровня социальной и профессиональной адаптации.

Задачей дисциплины является освоение студентами материалов по курсу «Современное иновещание» - работа с научными текстами по теории журналистики, видео материалами, аутентичными медиа источниками на английском языке, формирование толерантного мышления, культуры взаимодействия, понимания общности задач в гуманитарной области и другие задачи.

Содержание дисциплины охватывает круг вопросов теории журналистики, необходимых журналистам-международникам. В процессе изучения дисциплины также рассматриваются проблемы терминологии, перевода, реферирования и аннотирования текстов по современному иновещанию.

Дисциплина направлена на формирование следующих профессиональных компетенций:

ПК- 4 Способен системно выстраивать производственный процесс выпуска журналистского текста и (или) продукта с применением современных редакционных технологий

- 1) ПК-4.1. Определяет этапы производственного процесса выпуска журналистского текста и (или) продукта
- 2) ПК-4.2. Внедряет современные редакционные технологии в производственный процесс

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

Знать:

- основные термины и понятия «иновещание» на английском языке;
- виды современного иновещания;
- цели и задачи различных видов иновещания;
- лингвострановедческую информацию о культуре современного иновещания ряда стран;
- особенности невербальной культуры ряда стран, осуществляющих иновещание (этические и нравственные нормы поведения, принятые в инокультурном социуме, модели социальных ситуаций, типичных сценариях взаимодействия).

Уметь:

- применять знания, полученные в процессе обучения дисциплине, в профессиональной деятельности журналиста-международника, в межкультурной коммуникации;

- работать с иноязычными текстами новостного характера в оригинале (на английском языке);
- руководствоваться принципами культурного релятивизма и этическими нормами, предполагающими отказ от этноцентризма и уважения своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума;
- применять методы и средства познания, обучения и самоконтроля для своего интеллектуального развития, повышения культурного уровня, профессиональной компетенции;
- свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации;
- моделировать возможные ситуации общения между представителями различных культур и социумов;
- работать с основными информационно-поисковыми и экспертными системами, системами представления знаний;

Владеть:

- культурой мышления, способностью к анализу, обобщению информации, постановке целей и выбору путей их достижения,
- готовностью преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения;
- необходимыми интеракционными и контекстными знаниями, позволяющими преодолевать влияние стереотипов, и адаптироваться к изменяющимся условиям при контакте с представителями различных культур;
- лингвистической, прагматической и межкультурной компетенцией, которая способствует прочному формированию профессиональных знаний, умений и навыков журналиста-международника.

По дисциплине предусмотрена промежуточная аттестация в форме зачета с оценкой.
Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 3 зачетных единицы.